

DÉCEMBRE 1976

58° ANNÉE — N° 696

revue internationale de la croix-rouge



INTER ARMA CARITAS

**GENÈVE
COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
FONDÉ EN 1863**

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

MM. ALEXANDRE HAY, avocat, ancien directeur général de la Banque nationale suisse, *président* (membre depuis 1975)

JEAN PICTET, docteur en droit, président de la Commission juridique, directeur de l'Institut Henry-Dunant, professeur associé à l'Université, Genève, *vice-président* (1967)

HARALD HUBER, docteur en droit, juge fédéral, *vice-président* (1969)

M^{me} DENISE BINDSCHEDLER-ROBERT, docteur en droit, professeur à l'Institut universitaire de hautes études internationales, Genève, juge à la Cour européenne des droits de l'homme (1967)

MM. MARCEL A. NAVILLE, licencié ès lettres, président du CICR de 1969 à 1973 (1967)

JACQUES F. DE ROUGEMONT, docteur en médecine (1967)

ROGER GALLOPIN, docteur en droit, ancien directeur général du CICR (1967)

WALDEMAR JUCKER, docteur en droit, secrétaire de l'Union syndicale suisse (1967)

VICTOR H. UMBRICHT, docteur en droit, administrateur (1970)

PIERRE MICHELI, licencié en droit, ancien ambassadeur (1971)

GILBERT ETIENNE, professeur à l'Institut universitaire de hautes études internationales et à l'Institut d'études du développement, Genève (1973)

ULRICH MIDDENDORP, docteur en médecine, chef de la clinique chirurgicale de l'Hôpital cantonal, Winterthour (1973)

M^{me} MARION BOVÉE-ROTHENBACH, diplômée M.S.W. de l'Université de Michigan, maître-assistant à l'Ecole des sciences sociales et politiques de l'Université, Lausanne (1973)

MM. HANS PETER TSCHUDI, docteur en droit, ancien conseiller fédéral (1973)

HENRY HUGUENIN, directeur de banque (1974)

GOTTFRIED DE SMIT, administrateur (1974)

JAKOB BURCKHARDT, docteur en droit, ministre plénipotentiaire, président du Conseil des Ecoles polytechniques fédérales (1975)

THOMAS FLEINER, docteur en droit, professeur à l'Université de Fribourg (1975)

HERBERT LÜTHY, docteur en philosophie, professeur d'histoire à l'Université de Bâle (1975)

Membres honoraires: M^{lle} LUCIE ODIER, *vice-présidente d'honneur*; MM. HANS BACHMANN, GUILLAUME BORDIER, PAUL CARRY, M^{me} MARGUERITE GAUTIER-VAN BERCHEM, MM. ADOLPHE GRAEDEL, ÉDOUARD DE HALLER, ERIC MARTIN, RODOLFO OLGIATI, MAX PETITPIERRE, PAUL RUEGGER, DIETRICH SCHINDLER, FRÉDÉRIC SIORDET, ALFREDO VANNOTTI.

CONSEIL EXÉCUTIF

M. ROGER GALLOPIN, *président*

M. VICTOR H. UMBRICHT, *vice-président*

M^{me} DENISE BINDSCHEDLER-ROBERT

M. GILBERT ETIENNE

D^r ULRICH MIDDENDORP

M. JEAN PICTET

M. GOTTFRIED DE SMIT

M. PIERRE MICHELI, *membre suppléant*



PRÉSENTE SUR LES CINQ CONTINENTS,
LA GRANDE BANQUE AUX TROIS CLEFS
EST À VOTRE DISPOSITION POUR EFFECTUER
TOUTES VOS OPÉRATIONS FINANCIÈRES

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN – SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA
SWISS BANK CORPORATION

SIÈGE DE GENÈVE
2, RUE DE LA CONFÉDÉRATION
TÉL. 22 41 11



FIDUCIAIRE OFOR S.A.

Place Saint-Gervais 1, Genève — Tél. 31 70 50

- ◆ **Expertises, révisions et organisations comptables**
- ◆ **Domiciliation et administration de sociétés**
- ◆ **Assainissements et liquidations**
- ◆ **Interventions et conseils en matière fiscale**

JOURNAL DE GENÈVE

*deux imprimeries
deux adresses*

rue François-Dussaud 20

1211 Genève 8 - Téléphone 431940

rue Général-Dufour 5-7

1211 Genève 11 - Téléphone 280350

T Y P O — O F F S E T — R O T A T I V E

REVUE INTERNATIONALE DE LA CROIX-ROUGE

SOMMAIRE

DÉCEMBRE 1976 - N° 696

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Hans Haug : La Croix-Rouge internationale . . . 697

Le Comité international de la Croix-Rouge et la
torture 711

Activités extérieures :

Afrique — Amérique latine — Asie — Moyen-
Orient 717

A Genève :

Présidence du Conseil exécutif 723

Participations aux Conventions de Genève . . . 723

Les principes de la Croix-Rouge en langue arabe 724

Une table des matières de l'édition anglaise de la
Revue internationale 725

DANS LE MONDE DE LA CROIX-ROUGE

Commission permanente de la Croix-Rouge inter-
nationale 726

Réévaluation du rôle de la Croix-Rouge 727

Session extraordinaire du Conseil des Gouver-
neurs de la Ligue 728

Viet Nam 730

Bulgarie 730

Finlande 731

FAITS ET DOCUMENTS

Une nouvelle adhésion au Protocole de Genève . 732

VII^e Congrès de la Société internationale de droit
pénal militaire et de droit de la guerre 732

Qui était le frère d'Henry Dunant ? 733

Table des matières 1976 734

**INTERNATIONAL
REVIEW
OF THE RED CROSS**

**REVISTA INTERNACIONAL
DE LA CRUZ ROJA**

**EXTRAITS
DE LA REVUE**

EN LANGUE ALLEMANDE

**REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE**

Une édition en langue anglaise et une en langue espagnole paraissent chaque mois. Elles sont en principe identiques à l'édition française, et peuvent être obtenues aux mêmes conditions.

Gedenkstein für Eglantyne Jebb — Seminar über das humanitäre Völkerrecht und seine Verbreitungsmethoden — Inhaltsverzeichnis.

Elle est publiée chaque mois par le Comité international de la Croix-Rouge.

17, avenue de la Paix, 1211 Genève (Suisse) — Compte de chèques postaux 12 - 1767.

Abonnement un an: Fr. 30,—; le numéro: Fr. 3,—.

RÉDACTION: J.-G. LOSSIER

Seuls les textes signés par le Comité international de la Croix-Rouge engagent la responsabilité de celui-ci.